



■ Tradition des proverbes et des *exempla* dans l'Occident médiéval / Die Tradition der Sprichwörter und *exempla* im Mittelalter

[*The Tradition of Proverbs and Exempla in the Middle Ages*]

Colloque Fribourgeois 2007 / Freiburger Colloquium 2007

Edité par Hugo O. Bizzarri, Martin Rohde

07/2009. 336 pages.

Relié. €99.95 [D] / *US\$ 140.00. ISBN 978-3-11-021794-0

eBook. RRP €112,- [D] / *US\$ 140.00. ISBN 978-3-11-021795-7

(Scrinium Friburgense 24)

Publikationssprache: Französisch / *Language of publication: French*

Les proverbes et les *exempla* sont deux traditions littéraires qui se développèrent indépendamment durant tout le Moyen Âge, même si elles maintinrent une étroite liaison l'une avec l'autre. L'apparition aussi bien de proverbes que d'*exempla* dans les mêmes discours suscita de tels entrecroisements et contacts. La popularité de ces formes contribua à les asseoir dans tous les domaines de la culture médiévale: le droit, la philosophie, la théologie, l'histoire et enfin la littérature doctrinale et de fiction eurent tous recours aux proverbes et aux *exempla* pour appuyer leurs arguments. Cet aspect multifacétique justifie l'approche interdisciplinaire que propose ce volume. Le « Colloque Fribourgeois 2007 » a voulu répondre ainsi aux différentes questions que pose cette problématique. Dans ce but, une série de spécialistes (latinistes, romanistes, germanistes, philologues et historiens) ont été réunis afin d'étudier ces traditions depuis plusieurs points de vue. Le résultat n'est autre qu'un ouvrage offrant une approche interdisciplinaire à deux traditions qui, dans leur ensemble, démontrent l'unité spirituelle de l'Europe médiévale.

Hugo O. Bizzarri et Martin Rohde, Université de Fribourg Suisse.

Sprichwörter und exempla sind zwei literarische Gattungen, die sich während des gesamten Mittelalters parallel entwickelten. Zwischen ihnen kam es häufig zu Wechselwirkungen, denn sie waren an den gleichen Diskursen beteiligt: Rechtsprechung, Philosophie, Theologie, Geschichtsschreibung und Literatur griffen in ihrer Argumentation auf Sprichwörter und exempla zurück. Die interdisziplinären Beiträge des vorliegenden Bandes untersuchen die Koexistenz zwischen Sprichwörtern und exempla sowohl in der lateinischen Literatur als auch in der volkssprachigen der romanischen und germanischen Sprachen.

Proverbs and exempla are two literary genres which developed in parallel throughout the Middle Ages. There was often cross-fertilisation between them, for both were engaged in the same discourses; jurisprudence, philosophy, theology, historiography and literature all drew on proverbs and exempla in their arguments. The interdisciplinary papers in the present volume examine the co-existence of proverbs and exempla in both Latin literature and the vernacular literatures of the Romance and Germanic languages.

*For orders placed in North America.

eBooks sind derzeit nur für Bibliotheken/Institute erhältlich.

eBooks are currently only available for Libraries/Institutes.

Preisänderungen vorbehalten. / Prices are subject to change.

Preise inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten.

Prices do not include postage and handling.

09/09

Bestellformular / Order Form

Bestellungen / Orders:

Rhenus Medien Logistik GmbH & Co. KG

Justus-von-Liebig-Straße 1
86899 Landsberg, Germany

Tel.: +49-(0)8191 - 9 70 00 - 214
Fax: +49-(0)8191 - 9 70 00 - 560
e-mail: deGruyter@rhenus.de

For USA, Canada, and Mexico:

Walter de Gruyter, Inc.

PO Box 960
Herndon, VA 20172-0960, USA

Phone: +1 (800) 208-8144
Fax: +1 (703) 661-1501
e-mail: degruytermail@presswarehouse.com

Anzahl / Copies	Titel / Title	ISBN	Preis / Price
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Privatadresse / Home Address Firmen-/ Institutsadresse / Address at work

Name / Name

Straße / Street

Postleitzahl, Ort / City, State, Zip Code

Land / Country

Datum / Date Unterschrift / Signature

**Bitte nehmen Sie mich in Ihren Versandverteiler auf:
Please add my name to your mailing list:**

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Altertumswissenschaften /
Classical Studies | <input type="checkbox"/> Recht / Law |
| <input type="checkbox"/> Communication Studies | <input type="checkbox"/> Religionswissenschaft - Judaistik -
Theologie / Religion - Jewish
Studies - Theology |
| <input type="checkbox"/> Geschichte / History | <input type="checkbox"/> Mathematik / Mathematics |
| <input type="checkbox"/> Literaturwissenschaft /
Literary Studies | <input type="checkbox"/> Medizin |
| <input type="checkbox"/> Philosophie / Philosophy | <input type="checkbox"/> Naturwissenschaften / Life Sciences |
| <input type="checkbox"/> Sprachwissenschaft /
Linguistics | |

**Bestellen Sie unseren kostenlosen Newsletter:
Sign up for our free electronic newsletter:
www.deGruyter.de/newsletter**



de Gruyter Online: www.deGruyter.com

Rechnung / Please invoice

Bezahlung mit Kreditkarte / Please charge my credit card

Master-/Eurocard Visa American Express

Kreditkarten-Nr.
Credit card no.

Gültig bis
Expiration date

Kartenprüfnummer (KPN)
Card verification value

Datum / Date Unterschrift / Signature

Wenn Sie mit Kreditkarte bestellen, vergessen Sie bitte nicht Ihre Unterschrift, die Gültigkeitsdauer, die Kartenprüfnummer und die bei dem Kartenunternehmen gemeldete Adresse. Credit card orders must include signature, expiration date and card verification value, as well as the address registered with the credit card institution.

Preise zuzüglich Versandkosten, Preisänderungen behalten wir uns vor.
Prices do not include postage and handling. Prices are subject to change without notice.

Preise inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten € 3,- in Deutschland bei Bestellung beim Verlag. Gemäß Fernabsatzgesetz weisen wir unsere Kunden aus Deutschland darauf hin, dass sie das Recht haben, die Ware innerhalb von 2 Wochen nach Lieferung ohne Begründung an Ihren Buchhändler oder an den Verlag zurückzusenden, wobei die rechtzeitige Absendung genügt. Kosten und Gefahr der Rücksendung trägt der Empfänger. Ihr Verlag Walter de Gruyter GmbH & Co. KG, Genthiner Str. 13, 10785 Berlin.

Bibliotheksempfehlung Library Recommendation Form

Ich schlage vor, dass unser(e) Bibliothek/Institut diese(n) Titel bestellt.
I would like to recommend that our library purchase this publication.

An / To

Von / From

Institut, Fakultät / Department, Faculty

Telefon / Telephone Durchwahl / Extension

Datum / Date Unterschrift / Signature